



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/44/Add.39
9 October 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ, КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ
НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, И О СТАДИИ,
ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документах S/1998/44 от 9 января 1998 года, S/1998/44/Add.13 от 9 апреля 1998 года, S/1998/44/Add.16 от 1 мая 1998 года, S/1998/44/Add.19 от 22 мая 1998 года, S/1998/44/Add.25 от 2 июля 1998 года, S/1998/44/Add.26 от 10 июля 1998 года, S/1998/44/Add.28 от 24 июля 1998 года и S/1998/44/Add.32 от 21 августа 1998 года.

В течение недели, закончившейся 3 октября 1998 года, Совет Безопасности принял решение по следующему пункту:

Защита в отношении гуманитарной помощи беженцам и другим лицам в ходе конфликтов
(см. S/1997/40/Add.20 и 24)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 3932-м и 3933-м заседаниях 29 сентября 1998 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря (S/1998/883). В работе 3932-го заседания был объявлен один перерыв, после которого оно было возобновлено.

На 3932-м заседании Председатель с согласия Совета предложил представителям Австрии, Азербайджана, Аргентины, Индонезии, Канады, Норвегии, Пакистана и Республики Корея, обратившихся с соответствующими просьбами, принять участие в обсуждении без права голоса.

Кроме того, на этом же заседании Председатель с согласия Совета направил приглашения в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета заместителю Директора-исполнителя Детского фонда Организации Объединенных Наций Стивену Льюису, Директору Отделения связи Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Кофи Асомани и главе делегации Международного комитета Красного Креста при Организации Объединенных Наций Сильвии Жюно.

На своем 3933-м заседании 29 сентября 1998 года Председатель заявил, что по итогам консультаций в Совете он уполномочен сделать заявление от имени Совета, и зачитал текст этого заявления (текст см. в документе S/PRST/1998/30; будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1998 год).

Ситуация в отношении Руанды: Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств (см. S/1998/44/Add.28 и 33; см. также S/25070/Add.10, 25, 36, 40 и 51; S/1994/20 и Add.6, 13, 15, 16, 19, 22, 24, 25, 27, 31, 40, 44, 47 и 49; S/1995/40/Add.5, 7, 8, 16, 22, 28, 32, 33, 35, 41, 48 и 49; S/1996/15/Add.8; и S/1998/44/Add.28 и 33)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 3934-м заседании 30 сентября 1998 года в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

Председатель обратил внимание на текст проекта резолюции (S/1998/903), который был подготовлен в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Затем Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/1998/903 и принял его единогласно в качестве резолюции 1200 (1998) (текст см. в документе S/RES/1200 (1998); будет опубликован в Официальных отчетах Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Резолюции и решения Совета Безопасности за 1998 год).
